

Javier Pérez Iglesias y María Jesús del Olmo

J.P.I., bibliotecario que actualmente trabaja en el Servicio de Información y Apoyo a la Docencia e Investigación en la Biblioteca de la Universidad Complutense.

M.J.O., Directora del Information Resource Center de la Embajada de EE.UU. en Madrid

En primera persona

Martín J. Gómez Presidente del Urban Libraries Council



Martín J. Gómez es Presidente del Urban Libraries Council desde agosto de 2004.

Antes, el señor Gómez fue director ejecutivo de la Fundación de amigos de la San Francisco Public Library (2002-2004), director ejecutivo de la Brooklyn Public Library (1995-2002) y director de la Oakland Public Library (1990-1995).

Martín J. Gómez es miembro del consejo del Sesame Workshop y de la Poet House, ambos radicados en New York. En 1991 fue presidente de Reforma, la Asociación Nacional para Promover los Servicios Bibliotecarios para los hispanohablantes en EE. UU.

Se graduó en la Universidad de California, Los Angeles, con un Bachelor of Arts in English en 1975 y realizó un Master in Library Science en la Universidad de Arizona en 1976. Es autor de varios artículos y ha dado conferencias e impartido clases tanto en América como en Europa.

Por su trabajo a favor de las bibliotecas públicas ha sido agraciado con numerosos premios y distinciones.

El señor Gómez estuvo en Madrid en noviembre de 2007 participando en un seminario organizado por el Ministerio de Cultura, el II Encuentro de Bibliotecas y Municipios. Bajo el título "Construyendo un servicio público de calidad y accesible: la biblioteca municipal", se reunieron varios expertos para exponer sus puntos de vista durante el encuentro del 15 de noviembre.

Después de una larga jornada de trabajo, el señor Gómez tuvo la amabilidad de prestarse a conversar con EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA y desde aquí queremos agradecerle.

En primer lugar, me gustaría pedirle que explicara brevemente las características de la institución que preside, Urban Libraries Council, y sus principales áreas de actividad.

Urban Libraries Council (ULC) es una asociación que reúne bibliotecas públicas que atienden a grandes ciudades. En total hay 177 miembros corporativos; no se asocian personas sino instituciones, la mayoría bibliotecas, aunque también hay empresas que les dan servicios (industrias del software, grandes distribuidores de libros, etcétera.). Reciente-

mente se han incorporado cinco miembros de Canadá, pero el resto son de Estados Unidos.

Nuestra principal tarea es elaborar estudios sobre el papel que juegan las bibliotecas en la sociedad actual. También participamos en la formación de profesionales para que sepan adaptarse a los retos que plantean los cambios.

La ULC, cuya sede está en Chicago, lleva trabajando desde el año 1971 para fortalecer la biblioteca pública como una parte esencial de la vida urbana. Y ése es precisamente nuestro lema.

“Por supuesto, la relación con los alcaldes y concejales debe ser buena pero también influye toda esa red, formal e informal, de personas que pueden ayudar para que la biblioteca esté bien situada”

Nuestra asociación recoge buenas prácticas entre los diferentes miembros y conecta a los profesionales bibliotecarios con representantes de otros ámbitos que tienen peso en el desarrollo de las ciudades.

Entre los miembros están muchas de las grandes bibliotecas públicas norteamericanas como la New York Public Library, la de Los Ángeles o la de San Francisco. Uno de los requisitos, además del pago de unas cuotas, es que las bibliotecas sirvan a poblaciones de más de 100.000 habitantes.

Ⓜ **Actualmente la mayor parte de las bibliotecas españolas dependen de los ayuntamientos, de los órganos de gobierno de régimen local, de las ciudades o de los pueblos. ¿Qué acciones cree usted que pueden ayudar para la relación entre responsables políticos y bibliotecarios?**

Yo creo que para que las bibliotecas lleven a cabo sus tareas con éxito se necesita cuidar tres aspectos. Uno, que haya un sistema educativo que forme adecuadamente a los profesionales. Dos, que exista una asociación fuerte (como la American Library Associations en el caso de EE. UU) que apoye la práctica bibliotecaria y que favorezca el reciclaje. En tercer lugar, es importante que quienes dirigen las bibliotecas tengan una red de relaciones que vayan más allá de sus propios contactos con la profesión. Por supuesto, la relación con los alcaldes y concejales debe ser buena pero también influye toda esa red, formal e informal, de personas que pueden ayudar para que la biblioteca esté bien situada. Es importante tener contactos con la comunidad, con las asociaciones vecinales, con los comerciantes de su zona de influencia, con grupos de actividad social, etcétera.

También es muy importante que los responsables sepan comunicarse con los políticos y puedan ofrecer datos que refuercen el interés de éstos por las bibliotecas. Claro que, para eso, es necesario tener claros los indicadores, recoger los datos necesarios y saber presentarlos de una manera atractiva.

Ⓜ **Los bibliotecarios estamos convencidos de la bondad de nuestro trabajo. Creemos que es impensable una vida “civilizada” sin bibliotecas. ¿Cree que las bibliotecas, además,**

pueden mejorar la salud económica de las ciudades? ¿Que pueden ser algo más que un “adorno cultural” para su comunidad?

Sin duda, ésta es una de nuestras áreas de interés y tenemos elaborado un informe, *Making cities stronger: public library contributions to local economic development*, que incide en esa línea.

Lo primero que hacen las bibliotecas para favorecer el desarrollo económico, en una acción a largo plazo, es apoyar con sus programas una alfabetización más temprana y de más calidad. Esto se hace a través de las actividades con madres y padres de niños de 0 a 5 años. En algunas bibliotecas también se elaboran cursos específicos para personas que trabajan al cuidado de ese sector infantil. Son actividades que van más allá de la “hora del cuento” y que utilizan tanto los cursos o encuentros presenciales como los recursos ofertados a través de la web.

Otro aspecto que incide en el desarrollo económico es la labor que se realiza desde las bibliotecas para ofrecer capacitación tecnológica. Muchas personas acceden a Internet a través de las bibliotecas públicas y encuentran en ellas la formación necesaria para el manejo de ordenadores y el uso de las tecnologías. Las bibliotecas públicas en mi país también juegan un importante papel en el autoaprendizaje y eso favorece que las empresas puedan contar con trabajadores cualificados y con capacidad para aprender y adaptarse a los cambios.

Ⓜ **Eso es muy interesante, pero, efectivamente, son políticas a largo plazo. ¿Hay alguna actividad que incida directamente en beneficio de las empresas? ¿Algo que las bibliotecas hagan para que la economía de sus comunidades crezca?**

Por supuesto que sí. En muchas bibliotecas públicas de EE. UU hay bases de datos que ofrecen información de carácter económico y que interesa a las pequeñas y medianas empresas. Los recursos electrónicos pueden ponerse en red y beneficiar a una gran cantidad de usuarios. Por ejemplo, la PIMA Public Library, en Tucson (Arizona), tiene un Bussines Information Center que ofrece información y recursos a pequeñas empresas. La biblioteca se ha aliado con otras bibliotecas, pú-

blicas y universitarias, para crear el Centro de Desarrollo Económico de Arizona.

Otro tipo de iniciativa es la que se lleva a cabo en la Biblioteca Pública de Brooklyn que se llama Bussines Library Power-up Bussines Plan Competition. La biblioteca ofrece una amplia gama de servicios de información enfocados a la pequeña empresa. Entre otras cosas, se plantea un concurso para que las personas que quieran (mayores de 18 años que sean ciudadanas de EE. UU o que tengan residencia permanente) participen presentando un plan de negocio. A los que se presentan se les da un curso sobre cómo escribir un plan de negocio, temas de financiación y mercadotecnia. Al ganador se le entregan 15.000 dólares y además reciben asistencia para la empresa que vayan a implantar por valor de 5.000 dólares más. Esta actividad está subvencionada por el servicio financiero de Citygroup.

Las bibliotecas públicas también colaboran en la organización de seminarios dirigidos a pequeñas empresas para actualizar sus estrategias y mejorar su competitividad.

Ⓜ **Es un hecho que nuestras ciudades son fuente de riqueza pero también son escenario de desigualdades sociales y de conflictos. ¿Cree que las bibliotecas pueden favorecer la recuperación de espacios ciudadanos deteriorados?**

Hay muchos ejemplos de revitalización de centros históricos, o de centros comerciales, por el efecto de las bibliotecas públicas. En muchos lugares se han creado edificios nuevos, muy significativos, que atraen a la gente hacia esa zona y repercuten de manera positiva en el comercio que la rodea. Un ejemplo sería la biblioteca de Denver o la de Seattle. Esta última tiene un espectacular edificio que se ha concebido como un gran espacio de encuentro.

También hay bibliotecas que han integrado alguna de sus sucursales en centros comerciales. Las bibliotecas se convierten así en importantes focos de atracción y aprovechan el fuerte impacto que tienen las tecnologías (ofrecen ordenadores, conexión a Internet, wi-fi, etcétera) para acceder a sectores más amplios del público. Esta gente que acude a las bibliotecas

ayuda a animar, y a activar económicamente, las tiendas de los alrededores.

Ⓡ Ante la llegada de inmigrantes y la aparición de nuevas formas de pobreza y exclusión ¿qué pueden aportar las bibliotecas?

Las bibliotecas públicas están muy comprometidas en la enseñanza del inglés para personas que no lo tienen como lengua materna. Por supuesto, se preocupan de tener colecciones en las lenguas de ori-

gen de esos usuarios e incluso de contratar personal que domine su lengua.

Es importante señalar que en muchos lugares se cuida la alfabetización y educación de adultos.

También hay experiencias de trabajar para ayudar a la población a encontrar empleo como hace la Memphis Public Library en su programa JobLINC. Ellos tienen un bibliobús, equipado con ordenadores, que ofrece por distintos lugares del condado una lista de empleos y asesoramiento para optar a ellos.

Ⓡ Nos ha hablado de lectura, de educación, de aprendizaje y autoaprendizaje, todo eso está relacionado con las bibliotecas. Pero otros aspectos, como colaborar en la información económica para los negocios o ayudar a encontrar trabajo, nos resultan más extraños ¿Cuál cree usted que será el futuro de la biblioteca pública?

El papel de la biblioteca pública siempre está cambiando. Ahora mismo tene-

mos servicios tradicionales, o ya asumidos, con otros nuevos. Para mí también es una incógnita saber hacia dónde vamos, así que lo único verdaderamente útil que podemos hacer es buscar un conocimiento más profundo sobre nuestros usuarios. Es decir, entender en la medida de lo posible los cambios sociales. Los jóvenes, por ejemplo, están cada vez más implicados con las tecnologías y debemos adaptarnos a eso.

Por otro lado, en EE. UU se está viendo un progresivo deterioro de las bibliotecas escolares en algunos lugares y las bibliotecas públicas tienen que dar respuesta a ese problema cuando se les presenta y pueden hacerlo. En Nueva York hay un servicio que ayuda a los niños a hacer los deberes y ofrecen ese mismo servicio online. No sabemos cómo será el futuro exactamente, pero debemos intentar hacer experimentos, o programas piloto, que nos ayuden a tomar el pulso a las necesidades de nuestra comunidad. Está claro que si la biblioteca pública no sabe adaptarse desaparecerá. ◀▶

“Lo primero que hacen las bibliotecas para favorecer el desarrollo económico, en una acción a largo plazo, es apoyar con sus programas una alfabetización más temprana y de más calidad”



TAPAS

para encuadernar un año completo de Educación y Biblioteca

- ▶ Con sistema especial de varillas metálicas que le permite encuadernar a usted mismo y mantener en orden y debidamente protegida su revista.
- ▶ Cada ejemplar puede extraerse del volumen cuando le convenga sin sufrir deterioro.

Deseo que me envíen: Las TAPAS (8 €)

Efectuaré el pago*:

Contra-reembolso, más 4,20**€ gastos de envío

Talón adjunto

Nombre _____ Apellidos _____

Tfno. _____ Domicilio _____

Población _____ C.P. _____ Provincia _____

Firma _____

COPIE / RECORTE ESTE CUPÓN Y ENVÍELO A

EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA
Príncipe de Vergara, 136- oficina 2
28002 MADRID

También por fax al 91 411 60 60
o al mail suscripciones@educacionybiblioteca.com